

(N° 274.)

**CHAMBRE**  
**des Représentants.**

**KAMER**  
**der Volksvertegenwoordigers.**

SÉANCE DU 5 MAI 1926.

VERGADERING VAN 5 MEI 1926.

GRANDE NATURALISATION.

STAATSBURGERSCHAP

PROJETS DE LOI  
PRÉSENTÉS PAR LA COMMISSION

WETSONTWERPEN DOOR  
DE COMMISSIE VOORGESTEDD

MESSIEURS,

MIJNE HEEREN,

La Commission des Naturalisations a l'honneur de vous proposer les projets de loi suivants sur les demandes de grande naturalisation portées au feuillet n° 2 et soumises à la prise en considération par la Chambre.

De Commissie voor de Naturalisatiën heeft de eer u de volgende wetsontwerpen voor te stellen, betreffende de aanvragen tot Staatsburgerschap, op lijst n° 2 vermeld en aan de Kamer ter inoverweging-neming voorgelegd.

*Le Président,**De Voorzitter,*

H. MARCK.

| N° d'ordre des projets | DATE<br>et<br>numéro des rapports<br>concernant<br>chaque demande | PROJETS DE LOI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |                                                                   | <p style="text-align: center;"><b>ALBERT,</b><br/><b>ROI DES BELGES,</b></p> <p style="text-align: center;"><i>À tous présents et à venir, Salut,</i></p> <p>Vu la demande de Charles-Hermann-Octave VOGET, négociant à Verviers (Liège), né à Brême (Allemagne), le 14 novembre 1876, tendant à obtenir la grande naturalisation;</p> <p>Attendu que le pétitionnaire a justifié des conditions exigées par la loi du 15 mai 1922 ;</p> <p>Attendu que les formalités prescrites par la même loi ont été observées;</p> <p>Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :</p> <p style="text-align: center;">ARTICLE UNIQUE.</p> <p>La grande naturalisation est accordée à Charles-Hermann-Octave VOGET.</p> <hr style="width: 10%; margin: 20px auto;"/> <p><i>La formule qui précède est applicable à chacune des demandes de :</i></p> <p>2      Id., XI      Jankief-Szymon ALBERT, négociant à Bruxelles, né à Blo-<br/>nie (Pologne), le 21 décembre 1887.</p> <p>3      Id., XII      Ryfka TREPMAN, épouse de Jankief-Szymon ALBERT,<br/>résidant à Bruxelles, née à Varsovie (Pologne), le 16 novem-<br/>bre 1890.</p> <p>4      Id., XIII      Louis-François-Xavier BIELMAIR, expéditeur à Schaer-<br/>beek (Brabant), né à Ratisbonne (Bavière), le 2 septembre<br/>1862.</p> <p>5      Id., XIV      Maximilien BLOCH, négociant à Woluwe-St-Lambert (Bra-<br/>bant), né à Neunkirchen (Allemagne), le 14 août 1865.</p> |

| VOLGNUMMER<br>DER ONTWERPEN. | DATUM<br>en<br>NUMMER DER VERSLAGEN<br>betreffende<br>ELKE AANVRAAG. | WETSONTWERPEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              |                                                                      | <p style="text-align: center;"><b>ALBERT,</b><br/><b>KONING DER BELGEN,</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Aan, allen tegenwoordigen en toekomstenden Geil,</i></p> <p>Gezien de aanvraag van Karel-Hermann-Octaaf VOGET, handelaar, te Verviers (Luik), geboren te Bremen (Duitschland, op 14 November 1876, strekkende tot het verkrijgen van Staatsburgerschap;</p> <p>Aangezien de verzoeker het bewijs inbracht dat hij de voorwaarden vereenigt door de wet van 15 Mei 1922 vereischt;</p> <p>Aangezien de voorschriften van dezelfde wet werden nageleefd;</p> <p>De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :</p> <p style="text-align: center;">EENIG ARTIKEL.</p> <p>Staatsburgerschap wordt verleend aan Charles-Hermann-Octave VOGET.</p> <hr style="width: 10%; margin: 20px auto;"/> <p><i>Bovenstaande bewoordingen zijn toepasselijk op de aanvraag van :</i></p> <p>2      Id., XI      Jankief-Szymon ALBERT, handelaar te Brussel, geboren te Blonie (Polen), op 21 December 1887.</p> <p>3      Id., XII      Ryfka TREPMAN, echtgenoot van Jankief-Szymon ALBERT, gevestigd te Brussel, geboren te Warschau (Polen), op 16 November 1890.</p> <p>4      Id., XIII      Lodewijk-Frans-Xavier BIELMAIR, verzender te Schaarbeek (Brabant), geboren te Regensburg (Beieren), op 2 September 1862.</p> <p>5      Id., XIV      Maximiliaan BLOCH, handelaar te St-Lambrechts-Woluwe (Brabant), geboren te Neunkirchen (Duitschland) op 14 Augustus 1865.</p> |

| N° d'ordre des projets | DATE<br>et<br>numéro des rapports<br>concernant<br>chaque demande | PROJETS DE LOI                                                                                                                                         |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6                      | n° 206, XV<br>9 mars 1926                                         | Julie RINTELS, épouse de Maximilien BLOCH, résidant à Woluwe-St-Lambert (Brabant) née à Bielefeld (Allemagne), le 15 janvier 1875.                     |
| 7                      | Id., XVI                                                          | Grégoire BUCH, négociant en diamants à Anvers, né à Bielostock (Russie), le 10 mars 1868.                                                              |
| 8                      | Id., XVII                                                         | Léa HIRSCHMAN, épouse de Grégoire BUCH, à Anvers, née à Riga (Russie), le 3 novembre 1883.                                                             |
| 9                      | Id., XVIII                                                        | Joseph-Jean BUSKENS, ingénieur à Vilvorde (Brabant), né à Meiderich (Allemagne), le 21 août 1880.                                                      |
| 10                     | Id., XIX                                                          | Frédéric-Guillaume-Henri-Herman-Walter CONRAD, professeur intérimaire à l'Athénée à Saint-Gilles (Brabant), né à Lychen (Allemagne), le 13 avril 1888. |
| 11                     | Id., XX                                                           | Jean-Joseph-Henri DRIES, monteur-mécanicien à Etterbeek (Brabant), né à Winkel s/Rhin (Allemagne), le 3 octobre 1867.                                  |
| 12                     | Id., XXI                                                          | Anne-Marie GILLIG, résidant à Uccle (Brabant), née à Mayence (Allemagne), le 4 avril 1865.                                                             |
| 13                     | Id., XXII                                                         | Benjamin GOLDMUNTZ, négociant en diamants à Anvers, né à Cracovie (Pologne), le 8 juillet 1882.                                                        |
| 14                     | Id., XXIII                                                        | Helena BINSCHTOK, épouse de Benjamin GOLDMUNTZ, à Anvers, née à Lodz (Pologne), le 28 janvier/9 février 1887.                                          |
| 15                     | Id., XXIV                                                         | Benjamin GOLOUBEKINE, négociant en diamants à Saint-Josse-ten-Noode (Brabant), né à Moscou (Russie), le 6 février 1876.                                |
| 16                     | Id., XXV                                                          | Richard-Max NOHLE, fourreur-pelletier à Bruxelles, né à Zöschchen (Allemagne), le 9 octobre 1879.                                                      |
| 17                     | Id., XXVI                                                         | Mardoché PEVTSCHIN, négociant à Saint-Gilles (Brabant), né à Mohilef (Russie), le 16 mai 1889.                                                         |
| 18                     | Id., XXVII                                                        | Emile REISS, représentant de commerce à Schaerbeek (Brabant), né à Gajar (Tchécoslovaquie), le 15 juillet 1874.                                        |
| 19                     | Id., XXVIII                                                       | Dora FISCHMAN, épouse d'Emile REISS, née à Molenbeek-St-Jean (Brabant), le 30 janvier 1882.                                                            |
| 20                     | Id., XXIX                                                         | Lucien-Oscar RIFFAUT, affréteur à St-Ghislain (Hainaut), né à Conflans-St-Honorine (France), le 1 <sup>er</sup> février 1868.                          |

| VOLGNUMMER<br>DER ONTWERPEN. | WETSONTWERPEN.                                                                      |                                                                                                                                                                  |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              | <b>DATUM</b><br>en<br><b>NUMMER DER VERSLAGEN</b><br>bevestigende<br>ELKE AANVRAAG. |                                                                                                                                                                  |
| 6                            | n° 206, XV<br>9 Maart 1926                                                          | Julia RINTELS, echtgenoot van Maximiliaan BLOCH, te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant), geboren te Bielefeld (Duitschland), op 15 Januari 1875.                    |
| 7                            | Id., XVI                                                                            | Gregorius BUCH, diamanthandelaar, te Antwerpen, geboren te Bielostock (Rusland), op 10 Maart 1868.                                                               |
| 8                            | Id., XVII                                                                           | Lea HIRSCHMAN, echtgenoot van Gregorius BUCH, te Antwerpen, geboren te Riga (Rusland), op 3 November 1883.                                                       |
| 9                            | Id., XVIII                                                                          | Jozef-Jan BUSKENS, ingenieur, te Vilvoorde (Brabant), geboren te Meiderich (Duitschland), op 21 Augustus 1880.                                                   |
| 10                           | Id., XIX                                                                            | Frederik-Willem-Hendrik-Herman-Walter CONRAD, tusschentijdig leeraar in het Atheneum van St-Gillis (Brabant), geboren te Lychen (Duitschland), op 13 April 1888. |
| 11                           | Id., XX                                                                             | Jan-Jozef-Hendrik DRIES, monteerder-werktuigkundige, te Etterbeek (Brabant), geboren te Winkel a. d. Rijn (Duitschland), op 3 October 1867.                      |
| 12                           | Id., XXI                                                                            | Anna-Maria GILLIG, te Ukkel (Brabant), geboren te Mainz (Duitschland), op 4 April 1865.                                                                          |
| 13                           | Id., XXII                                                                           | Benjamin GOLDMUNTZ, diamanthandelaar, te Antwerpen, geboren te Krakau (Polen), op 8 Juli 1882.                                                                   |
| 14                           | Id., XXIII                                                                          | Helena BINSCHTOK, echtgenoot van Benjamin GOLDMUNTZ, te Antwerpen, geboren te Lotz (Polen), op 28 Januari/9 Februari 1887.                                       |
| 15                           | Id., XXIV                                                                           | Benjamin GOLOUBKINE, diamanthandelaar, te Sint-Joostten-Noode (Brabant), geboren te Moskou (Rusland) op 6 Februari 1876.                                         |
| 16                           | Id., XXV                                                                            | Richard-Max NOHLE, bontwerker-pelshandelaar, te Brussel, geboren te Zösch (Duitschland), op 9 October 1879.                                                      |
| 17                           | Id., XXVI                                                                           | Mardoché PEVTSCHIN, handelaar te Sint-Gillis (Brabant), geboren te Mohilef (Rusland), op 16 Mei 1889.                                                            |
| 18                           | Id., XXVII                                                                          | Emile REISS, handelsreiziger, te Schaarbeek (Brabant), geboren te Gajar (Tsjecho-Slovakije), op 15 Juli 1874.                                                    |
| 19                           | Id., XXVIII                                                                         | Dora FISCHMAN, echtgenoot van Emile REISS, geboren te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant), op 30 Januari 1882.                                                         |
| 20                           | Id., XXIX                                                                           | Lucien-Oscar RIFFAUT, bevrachter, te Saint-Ghislain (Henegouw), geboren te Conflans-Ste-Honorine (Frankrijk) den 1 <sup>er</sup> Februari 1866.                  |

| N° D'ORDRE DES<br>PROJETS. | DATE                                                       | PROJETS DE LOI.                                                                                                                     |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | et<br>NUMÉRO DES RAPPORTS<br>CONCERNANT<br>CHAQUE DEMANDE. |                                                                                                                                     |
| 21                         | N° 206, XXX<br>9 mars 1926                                 | Chrétien-Léonard SORG, représentant de commerce à Ep-<br>pegghem (Brabant), né à Nuremberg (Bavière), le 15 juillet<br>1862.        |
| 22                         | Id , XXXI                                                  | Nicolas-Jean-Lambert VERHAERT, confiseur à Mouscron<br>(Flandre Occidentale), né à Aix-la-Chapelle (Allemagne), le<br>11 juin 1869. |
| 23                         | Id , XXXII                                                 | Hubert-Louis WILBERZ, négociant à Bruxelles, né à Glad-<br>bach (Allemagne), le 29 avril 1875.                                      |
| 24                         | Id , XXXIII                                                | Albert Wolfers, joaillier-orfèvre, à Bruxelles; né à New-<br>York, le 6 avril 1863.                                                 |
| 25                         | Id., XXXIV                                                 | Mathilde WOLFERS, épouse d'Albert WOLFERS, résidant<br>à Bruxelles, née à Bruxelles le 29 août 1872.                                |

| Volgnummer<br>der ontwerpen | DATUM<br>en<br>nummer der verslagen<br>betreffende<br>elke aanvraag | WETSONTWERPEN                                                                                                                |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21                          | N <sup>o</sup> 206. XXX<br>9 Maart 1926                             | Chrétien-Léonard SORG, handelsreiziger, te Eppegheem (Brabant), geboren te Nuremberg (Beieren), op 15 Juli 1862.             |
| 22                          | Id., XXXI                                                           | Nikolaas-Jan-Lambert VERHAERT, suikerbakker, te Moeskroen (West-Vlaanderen), geboren te Aken (Duitschland), op 11 Juni 1869. |
| 23                          | Id., XXXII                                                          | Hubert-Lodewijk WILBERZ, handelaar, te Brussel, geboren te Gladbach (Duitschland), op 29 April 1875.                         |
| 24                          | Id., XXXIII                                                         | Albert WOLFERS, juwelier-goudsmid, te Brussel, geboren te New-York, op 6 April 1863.                                         |
| 25                          | Id., XXXIV                                                          | Mathilde WOLFERS, echtgenoot van Albert WOLFERS, te Brussel, geboren te Brussel op 29 Augustus 1872.                         |

